

FALL 1431 | 2010



INSPIRE

«...AND INSPIRE THE BELIEVERS

YIHAD

UN ANÁLISIS DE INSPIRE 2

Photos from
the **Operations**
of Abyan



CENTRO DE ANÁLISIS Y PROSPECTIVA
GABINETE TÉCNICO DE LA GUARDIA CIVIL

FALL 1431 | 2010



INSPIRE

INSPIRE

INSPIRE 2

El segundo número de la revista *Inspire* comienza con la alegría de saber que, según la CIA, Al Qaeda en la Península Arábiga (AQAP) es la célula de Al Qaeda más peligrosa. No desaprovechan la ocasión para amenazar a Occidente con un eslógan propagandístico: "Empezamos aquí y nos vemos en Jerusalén".

La carta del editor establece lo siguiente: "(...) esto solo es el principio. La Península Arábiga es el corazón del islam y sus *mujahidin* han prometido que no bajarán los brazos hasta que liberen esta tierra de los tiranos y marchen a Jerusalén. Ahí será cuando América [Estados Unidos] y sus maestros judíos se darán cuenta del verdadero peligro de AQAP".

Opiniones y reacciones

El magacín tiene muchas secciones dedicadas a lo que dice el mundo sobre la revista o la organización. Una de ellas es "Escucha al mundo. Colección de citas de amigos y enemigos". En este apartado destaca el testimonio de Mohammed Younis Jihad Mal, un cantante talibán que afirma que "no formaremos parte de la democracia ni de las elecciones. Seguiremos con la lucha y no negociaremos nunca. Llevo ropas de explosivos, estoy decidido a matar infieles. Soy un mártir, soy un terremoto que sacude el palacio construido sobre el orgullo".

La revista también se jacta del supuesto miedo que levanta en los servicios de inteligencia occidentales: "El primer número de *Inspire* fue hackeado con un virus que borró 64 de sus 67 páginas. También se sabe que el FBI está buscando activamente la delegación de la revista online. ¿Por qué están tan asustados?".

Un motivo para que todos los musulmanes se unan a la Yihad, según AQAP, es la quema de coranes. Para ello, "los musulmanes de todo el mundo tienen que preguntarse de qué lado están, ¿del que protege la blasfemia o del que protege a gente como tú?".

Pete Hoekstra, un representante republicano de Estados Unidos, asegura que el magacín es un manual para yihadistas, pero aporta algo nuevo: "La gente no tiene que cruzar el charco o saber árabe para aliarse con el movimiento yihadista radical: pueden hacerse miembros virtuales del Al-Qaeda y aprender cómo cometer ataques terroristas desde el confort de sus casas (...). Desafortunadamente se trata de una revista bien hecha, prueba de que Al-Qaeda y sus afiliados han lanzado una llamada directa a los americanos [estadounidenses] para hacer ataques a pequeña escala aquí en casa".

Inspire tiene muchísimo éxito entre los lectores. Uno de los admiradores, que se hace llamar Ahmad, dice que "no solo pienso que vuestra revista es un pozo de sabiduría, sino que también sirve como una herramienta de motivación". Por otra parte, Khalil está seguro de que "Allah os recompensa por vuestros esfuerzos y os bendecirá por vuestra incansable devoción a Su causa y a Su palabra".

Yihad en primera persona



La revista explota la figura del que hasta ahora ha sido su líder más carismático, Osama bin Laden. En esta ocasión, transcribe uno de sus mensajes: Bin Laden habla de la Yihad en Palestina y asegura que se encargará de expandirla.

El comandante Uthman al-Ghamidi cuenta en un relato en primera persona su vida en la Yihad. Nació y creció en Estados Unidos e incluso sirvió

en el Ejército, pero no encontraba la felicidad, así que decidió irse a Afganistán: "estaba impresionado con la organización de los hermanos, sus transportes, redes de comunicaciones, su coordinación e incluso con nuevos pasaportes. Eran como un Estado dentro del Estado". Unos días después de su llegada, el comandante conoció a Osama bin Laden: "nos dijo que algunos de nuestros hermanos estaban a punto de darle a América [Estados Unidos] en su propio país y nos pidió que rezáramos por ellos". Uno de los motivos del 11-S -según dice- es la venganza por lo que está pasando en Palestina.

Uthman al-Ghamidi cayó preso en Kandahar. Cuando reconoció que estaba en Afganistán porque se había unido a la Yihad fue trasladado a Guantánamo, donde estuvo cinco años. El yihadista denuncia los malos tratos recibidos en la base: "insultaban nuestra religión y estábamos sujetos a torturas físicas y psicológicas como la privación de sueño y la exposición al frío y al calor en habitaciones especiales. También nos usaban como conejillos de indias para sus experimentos. (...) Nos exponían al hambre e intentaban seducirnos a algunos de nosotros con mujeres".

Como no podía ser de otra forma, al-Gahmidi hace una llamada directa a la Yihad, que es el precio que hay que pagar si se pretende ir al paraíso: "las puertas de la Yihad son muchas y una de ellas es la de la Yihad individual. Querido hermano, nunca subestimes tus habilidades. (...). No dejes que los soldados estadounidenses, británicos, daneses o cualquier otro infiel sea mejor que tú defendiendo sus principios y date cuenta de que este es el precio que tienes que pagar por el Paraíso".

La expansión de la Yihad

La sección "Historia y Estrategia" hace un repaso de cómo ha ido evolucionando la Yihad, sus éxitos y sus fracasos, en los países en donde los guerreros de Allah han estado presentes. Destaca el conflicto en Bosnia, olvidado ya por muchos: "(...) el objetivo era salvar a los musulmanes del genocidio y esto se hizo. Sin embargo, el levantamiento de un Estado Islámico en el corazón de Europa y en la luz del nuevo orden mundial fue imposible". En el caso de Chechenia, a pesar de los éxitos militares, fue imposible levantar un Estado Islámico.

INSPIRE

Pakistán es uno de los países de Oriente Medio donde la Yihad está muy presente y cada vez más la Yihad individual: "Las multitudes corean sus nombres, la sed de venganza de las personas está satisfecha y la generación de jóvenes dedicados a la resistencia siguen su ejemplo".

Ibrahim al-Banna es un graduado en Estudios Religiosos que amenaza directamente a Estados Unidos en *Inspire*: "La Yihad es la cumbre máxima del islam y la operación de los *mujahidin* del 11 de septiembre representa un acto virtuoso. (...) Cumplieron con su deber contra la represión americana [de Estados Unidos]. (...) Continuarán con la Yihad para establecer justicia en la humanidad y derribar la represión y la tiranía americanas [de Estados Unidos]". Para decretar la paz, son ellos los que tienen que dejar de matar a sus mujeres y a sus niños. Hasta entonces, Occidente en general y Estados Unidos en particular, seguirán en el punto de mira de Al Qaeda.

Mukhtar Hassan se encarga de hacer un reportaje titulado "Qué esperar en la Yihad". El autor se pregunta por qué no atentar en Occidente, haciendo referencia, una vez más, a la Yihad individual y afirma lo siguiente: "El efecto es mucho más grande, siempre avergüenza al enemigo y este tipo de ataques individuales son para ellos casi imposibles de contener".



Hassan también ofrece consejos sobre cómo vivir en una base de *mujahidin*, lo más recomendable cuando una persona decide unirse a la Yihad. Recomienda usar el poco tiempo que tenga libre para hacer cosas útiles, tales como leer el Corán o lavar la ropa del resto de compañeros. Si por el contrario no se puede pernoctar en la base es imprescindible cuidar bien los pies: "(...) lávalos apropiadamente. Como guerrillero estarás sobre tus pies casi todo el tiempo".

La discreción es fundamental y hay que ser muy cuidadosos cuando se requiere dar algún tipo de información personal. Es posible que si atrapan a un "hermano" pueda revelar detalles de nuestra vida que den pistas a los servicios de inteligencia.

El fin propagandístico de *Inspire* se ve una vez más cuando se cuenta la batalla de Abyan¹. A través de imágenes, como si se tratara de una fotonovela, se narran las

pericias de esta contienda de forma muy literaria. Por ejemplo: "Los *mujahid* anduvieron una gran distancia con el fin de aterrorizar a los enemigos de Allah y destruirles. Eran leones en la caza de su presa". También muestra fotografías de los cadáveres de los militares del ejército del enemigo.

El imán Anwar al-Awlaki, nacido en Estados Unidos, vuelve a hablar sobre Bosnia: "¿Ya hemos olvidado la guerra de los Balcanes donde Europa veía el silencio del genocidio de los musulmanes europeos?". El odio a Occidente se hace presente una vez más cuando arremete contra la comunidad

¹ Abyan es una provincia al sur de Yemen. En esta lucha murieron 30 soldados y 14 insurgentes.

INSPIRE

internacional, ya que "no considera que la invasión de Afganistán por parte de Estados Unidos sea un crimen. No considera la ocupación israelí de antes de 1967 un crimen. No considera China, India o Rusia criminales en sus respectivas ocupaciones de tierras musulmanas". No considera criminal a España por su ocupación de Ceuta y Melilla (...). Al-Awlaki también hace uso del victimismo para reafirmar sus creencias: "La ley de Allah no está reconocida por este estado civil y el musulmán está forzado a aceptar reglas del tribunal que son contrarias a la ley de Allah".

Al líder yihadista le preocupa Palestina y hace otra llamada a la Yihad, la única solución viable a este conflicto: "no podemos enfrentarnos a las agresiones israelíes y americanas [estadounidenses] con palomas y ramas de olivo, sino con balas y bombas". Antes de finalizar su discurso, Al-Awlaki hace otra amenaza: "la Yihad continuará de varias formas y la lucha seguirá hasta el Día del Juicio Final (...)".

La entrevista exclusiva de este número, también conducida por la productora Al-Malahem, se hace al imán Abu Sufyan, el número dos de Al Qaeda en la Península Arábiga. Cuenta su experiencia como preso en Guantánamo y cómo Estados Unidos intentaba usar a las mujeres para sacarle información: "Es parte de que su así llamada civilización usara a las mujeres como retrete itinerante que puede ser usado por los hombres. Una de las cosas que nos molestaban en prisión eran los intentos de seducirnos con mujeres". El imán afirma, además, que "la humanidad debe protegerse a sí misma luchando contra los americanos, quienes son los enemigos de la raza humana" uniéndose al noble propósito de la Yihad, especialmente si es en Occidente.

Orgulloso de ser traidor

Samir Khan, uno de los editores de la revista, cuenta en un especial en primera persona por qué decidió traicionar a Estados Unidos, país en el que pasó su adolescencia. Nacido en Arabia Saudí y de descendencia pakistaní, estudió en Occidente, pero en el año 2009 decidió irse a Yemen.

Khan decidió unirse a la Yihad en un país islámico porque no soportaba ver las injusticias que estaba cometiendo Estados Unidos contra los musulmanes. Sin embargo, es consciente de que la Yihad no es un camino fácil y que se van a perder muchas vidas mientras se consigue el establecimiento de la Ley Islámica: "aquel que diga lo contrario no está preparado para hacer los sacrificios que los héroes y campeones hacen".

El editor de *Inspire* se enorgullece de ser lo que es: "Lloré de alegría y sentí un gran gozo cuando escuché que América [Estados Unidos] me tachaba de terrorista". Khan se refiere a los ataques del 11 de septiembre: "América tiene una larga historia masacrando y subyugando a los musulmanes y todavía el régimen americano se rasca la cabeza pensando ¿por qué nos atacó Osama bin Laden? América, píllalo: a lo mejor has hecho algo".

El activista está convencido de que el resurgimiento del Islam en el mundo moderno no va a ser un camino de rosas y "quien diga lo contrario no está preparado para hacer los sacrificios que hacen héroes y campeones". Hace del Islam una religión violenta: "Soy traidor de América porque mi religión así lo requiere (...). Estoy muy orgulloso de ser parte de una religión así, ¿qué musulmán no lo estaría?".

INSPIRE

Estados Unidos es un país terrorista y pagará por ello

"América es un estado terrorista y los americanos son complacientes en algunas de las peores formas de terrorismo a las que nuestra nación ha estado sujeta. Millones de vidas de musulmanes se han perdido por la brutalidad americana. Es cuestión de tiempo que los musulmanes y le den a América lo que se merece". Así comienza el apartado de *Open Source Yihad* que acerca a los lectores métodos caseros para poder hacer la Yihad en cualquier lugar. Este número muestra cómo hacer una segadora.

Inspire recomienda elegir zonas peatonales o calles estrechas para que la gente tenga menos oportunidades de escapar y poder así matar al mayor número de personas. "Después de un ataque así, creemos que sería muy difícil salir sanos y salvos y sin ser reconocidos. Por eso esta operación debería ser considerada de martirio. Es un viaje solo de ida. Sigues luchando hasta que consigues el martirio. Empiezas el día en este mundo, pero al final del mismo estarás con Allah". Los países destinatarios de esta segadora son Estados Unidos, Israel, Gran Bretaña, Australia, Francia, Alemania, Dinamarca y Holanda o cualquier otro que apoye la invasión de Afganistán e Irak, difame la figura de Mahoma o apoye la ocupación israelí en Palestina. Su odio hacia los judíos se pone de manifiesto más adelante, en un poema en el que les tilda de "monos".

Yahya Ibrahim, habitual colaborador de la revista, hace algunas advertencias a los "hermanos" que viven en el "United Snakes of América"². Hay que tener cuidado con los chivatos y no viajar para unirse a los *mujahidin* por motivos de seguridad: "Por eso animamos a nuestros hermanos a que luchen en Estados Unidos. Aunque viajar para unirse a los frentes de la Yihad fuera fácil, les alentamos a hacer las operaciones en Occidente. Para matar a una serpiente, golpéala en la cabeza". Es recomendable no utilizar Internet visitando páginas que puedan levantar sospechas y, por si acaso, tener una buena coartada.

Ibrahim propone la "Operación Alarma Contra Incendios" para hacer la Yihad. Lo ideal sería llevarla a cabo a la hora de comer en un restaurante en Washington D.C.. En esta maniobra se podría acabar con la vida de algunos empleados del gobierno y tiene otras ventajas, como que para prepararla se exige la mínima preparación: "Todo lo que se necesita es el arma, la munición y vigilancia del sitio".

"La mejor operación es aquella que te surja con una idea innovadora a la que las autoridades no hayan puesto atención todavía y que lleve al máximo número de casualidades o (igual de importante), a las mayores pérdidas económicas posibles". La Yihad, pues, también es cuestión de creatividad.

Ibrahim exhorta a aquellos "hermanos" con conocimientos en química o microbiología a hacer un ataque con la toxina botulínica, un veneno muy potente: "A estos hermanos les pedimos que tomen las mayores medidas de seguridad y que se tomen su tiempo, incluso si eso significa esperar años. Una operación así merece la espera". Otros venenos muy útiles, según el colaborador, son la ricina y el cianuro.

² "United Snakes of America" es un juego de palabras que significa "Serpientes unidas de América". Las serpientes tienen connotaciones negativas en el Islam. La tradición dice que el infierno está lleno de ellas.

INSPIRE

Los mártires de Allah y un mensaje para Barack Obama

AQAP aprovecha la revista electrónica para ensalzar la figura de sus mártires. Así, transcribe un mensaje de Abu Dujanah al-Khurasani, que murió en Jost, Afganistán, en una operación contra la CIA. El terrorista dice que todos deberían unirse a la Yihad: "Nunca encontrarás placer en ninguno de tus hábitos, ni siquiera en los de oración, si continúas renegando de la Yihad".

En la página siguiente, como si el anuncio de una película se tratara, hay una fotografía de cinco "mártires" que dieron su vida por la causa de Allah. Debajo pone: "Y Allah selecciona a los mártires. Solo ellos van a la travesía de su Señor".

Adam Yahiyeh Gadahn, otro estadounidense que milita en las filas de Al Qaeda y que hace las veces de relaciones públicas de la organización, redacta un artículo dirigido a Barack Obama, el presidente de Estados Unidos, con algunas sugerencias "por su bien".

Entre otras cosas, Obama debe sacar sus tropas y personal, además de espías y drones, de cualquier país musulmán. Además, debe retirar cualquier tipo de apoyo a Israel y prohibir a sus ciudadanos que viajen a la "Palestina ocupada": "Como Shaykh Osama te dijo, si no haces caso de nuestras advertencias o sigues apoyando a Israel, no tendremos más remedio que buscar otras formas para que entiendas nuestro mensaje". Al Qaeda rechaza todo tipo de ayuda de Estados Unidos a los estados musulmanes, incluso las ayudas al desarrollo. La organización exige además la liberación de todos los presos musulmanes.

Gadahn termina haciendo una amenaza: "deja de gastar el tiempo, Barack, y empieza a moverte (...). Elige, Barack, antes de que sea demasiado tarde".

La parte poética de la revista aparece al final de la revista con unos versos dedicados a las madres cuyos hijos se unen a la Yihad y por tanto pueden morir en la operación. "Madre, perdóname por favor" es una oda a estas mujeres: "¿Cómo es que te hago llorar/cuando eres lo más preciado para mi alma y mi ojo? (...) Si supieras todos los hechos/ te relajarías". Palestina vuelve a aparecer: "Madre, Palestina es el niño pequeño bajo los escombros/ y su afligida madre solo puede ser escuchada en una burbuja".

Inspire sigue animando a que los lectores se pongan en contacto con ellos.

Raquel Tobajas.
Alumna del Máster de Análisis y Prevención del Terrorismo